

BIZTONSÁGI ADATLAP

Eredeti kibocsátás dátuma: 2004.07.30.
Felülvizsgálat dátuma: 2014.07.24.
Verziószám: 1.1
Magyar nyelvű változat kiadása: Budapest, 2014.08.01.

1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító (terméknév): TUTELA BRAKE FLUID EXTREME 5
Termék kódja: 1599

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:
Szintetikus fékfolyadék, autóiipari felhasználásra.
A termék csak a gyári előírások szerint használható.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó cég neve: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.
Via Santena 1. 10029 VILLASTELLONE (Torino -Italy)
Tel.: +003901196131
Fax: +00390119613313
E-mail: info.regulation@it.petronas.com

Forgalmazó cég neve: Elaforg 2000 Kft. 1046 Bp. Sporttelep u. 21. T: 06-1-309-0204
Kapás Nándor 06-30-338-6972
E-mail: elaforg2000@elaforg2000.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Magyar Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Ingyenes segélyhívószám éjjel nappal: 06-80-201-199

2. A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

A 67/548/EEC és az 1999/45/EC előírások szerint:

Nem veszélyes keverék.

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok: nincs

2.2. Címkézési elemek:

Veszélyszimbólum: nincs

Tartalmaz: -

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok: nincs

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

Egyéb információk:

Poliglikolok, poliglikol észterek és bórsav észterek keveréke.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Ha a szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.

Biztonsági adatlap a foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.

2.3. Egyéb veszélyek:

Hosszantartó bőrrel való érintkezés estén bőrszárazság és a bőr repedezése fordulhat elő.

A készítmény biológiailag lebomló, de kerüljük a nagyobb mennyiségben a környezetbe jutását.

3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.1. Anyagok:

3.2. Keverékek:

Poliglikol észterek és bórsav észterek tartósított keveréke.

VESZÉLYES ÖSSZETEVŐK:	MENNYISÉG:	VESZÉLY JEL:
-----------------------	------------	--------------

Kapril amin, etiloxilált 2-4 OE	< 5 %	Xn
CAS szám : 15520-05-5		
EINECS szám: 239-555-0		
Reg. szám:		
R-mondat : 22-38-41		

Dietilén glikol ((603-140-00-6)	< 5 %	Xn
CAS szám : 111-46-6		
EU-szám: 203-872-2		
Reg. szám: 01-2119457857-21-XXXX		
R-mondat : 22-48/22		

EGYÉB ÖSSZETEVŐK:	MENNYISÉG:	VESZÉLY JEL:
-------------------	------------	--------------

2-(2-(2butoxiethoxy)ethoxy)	8-9 %	
etanol		
CAS szám : 112-35-6		
EU-szám: 203-962-1		
Reg. szám:		
R-mondat : 41		

R-mondatok leírása lásd 16. fejezet.

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Általános előírások: Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni.

4.1.1. Belélegzést követően:

A sérültet friss levegőre kell vinni, rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni.

4.1.2. Bőrre jutáskor:

Vegyük le a szennyezett ruházatot.

A bőrt mossuk le gondosan szappannal, folyóvízzel és gondosan meg kell törölni.

4.1.3. Szembe jutás esetén:

Öblítsük ki azonnal a szemet legalább 10 percen át bő folyóvízzel, a szemhéjak széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett.

Tünetek jelentkezésekor forduljunk orvoshoz.

4.1.4. Lenyelés esetén:

Lenyelése esetén **AZONNALI ORVOSI MEGFIGYELÉS SZÜKSÉGES.**

A címkét/csomagolóanyagot mutassuk meg az orvosnak.

Ne hánytassuk.

4.2. Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Lásd. 11. pontot.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Lásd 4,1. fejezet.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

LOBBANÁSPONT: > 130°C (ASTM D 92)

5.1. Oltóanyag:

A termék nem különösen tűzveszélyes.

Tűz esetén használható: hab, széndioxid, száraz kémiai por és vízpermet.

Nem használható oltóanyag: ne használjunk magasnyomású vízugarat.

Vízugarat csak a tűznek kitett felületek hűtésére használjon.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Tűz esetén veszélyes, ártalmas gázok keletkezhetnek, melyek belélegzését kerülni kell:

Égéstermékek:

Szénoxidok, nitrogén származékok és tökéletlen égéstermékek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Használjunk védőruhát és izolációs légzésvédő használata szükséges.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Kerüljük a termék lenyelését, az anyag érintkezését a bőrrel.
A szembe ne kerüljön, ez a megfelelő védőruházattal érhető el.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

A készítményt élővízbe, talajba és közcsonnába juttatni nem szabad.
Vizekbe, közcsonnába történő bejutás esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítendőek.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Kifolyás esetén:

A kifolyt szennyeződést itassuk fel abszorbens anyaggal és gyűjtjük a megfelelő tároló eszközbe.

Ha nagy mennyiségben ömlik ki az anyag, állítsunk elé védőgátat és az elszállításig pumpáljuk össze egy tartályba, hogy elszállítható legyen.

A megfelelő szellőzést biztosítani kell.

Megsemmisítés: a helyi hatósági előírásoknak megfelelően.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Lásd 8. és 13. pontok.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

A készítményt nem szabad lenyelni.

Kerüljük el, hogy az anyag a bőrfelületre, a szembe kerüljön, valamint a pára belélegzését.

Biztosítsunk megfelelő szellőzést a gőz / aeroszol keletkezésének elkerülésére.

Használjuk az egyéni védelmet.

Tartsunk tisztaságot.

Az anyaggal szennyezett felület csúszásveszélyes.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

A tárolás fedett helyen történjen, eredeti csomagolásban.

A tartályt tartsuk zárva.

Közvetlen napfénytől, hőtől, gyújtóforrástól védeni kell.

Ne tároljuk nyílt téren.

Tartsuk távol élelmiszerektől és italtól.

Gyermekektől elzárva kell tárolni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Lásd. 1.2. fejezet.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

A foglalkoztatással kapcsolatos határértékek (25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet):

Anyag neve	ÁK-érték	CK-érték
Dietilén glikol	5 mg/m ³	10 mg/m ³

Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedett határértékei (25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet 2. számú melléklet): nincs

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Élelmiszerektől, italoktól, takarmánytól távol tartandó.
Munkavégzés közben étkezni, italt fogyasztani és dohányozni tilos.
Kerüljük a termék bőrre, szembe jutását, a gőzök és a pára belélegzését.
A szennyezett védőruházatot cseréljük le.
A munkavégzési szünetekben és utána mossunk kezet.
Ügyeljünk a személyes higiéniára.

Műszaki megelőzés:

Előzzük meg az olajpára és aeroszol keletkezését és szóródását helyi szellőztetéssel, elszívással vagy egyéb módon.
Szükség esetén védőintézkedéssel akadályozzuk meg a termék környezetbe kerülését.

Egyéni óvintézkedések és egyéni védőeszközök:

Légzésvédelem:

Normál használat közben nem szükséges.
Amennyiben a szellőztetés nem megfelelő, az egész arcon használjunk levegőszűrős védőmaszkot.

Szemvédelem:

A szem védelmére védőszemüveget és arcvédőt vegyünk fel tiszta kézzel arra az esetre, ha a termék kifröccsen.

Kézvédelem:

Használjunk olajálló anyagból (pl. neoprén, nitril) készült védőkesztyűt.
A viselési időt és az áttörési időt kérdezze meg a kesztyű gyártójától.
Az elhasználódott védőeszközt cseréljük le.
A védőkesztyűt csak tiszta kézzel szabad felvenni.
A testfelület védelme, védőruha: védőruha (CEN-EN 14605).
A szennyezett védőruhát, le kell cserélni és újr felhasználás előtt mossuk ki.

Környezetvédelem:

Lásd a technikai óvintézkedéseket, valamint a 6.2, 6.3, 7.2, 12 és 13 fejezet

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

JELLEMZŐ	ÉRTÉK	SZABÁLYOZÁS
Halmazállapot:	sárga folyadék	
Fajsúly 15°C:	1,08 g/cm ³	ASTM D 11298
Oldhatóság vízben:	teljesen oldódik, nedvszívó	
PH érték 20°C:	7-8	
Viszkozitás 100°C:	2,6 cSt	ASTM D 445
Öngyulladás hőmérséklet:	> 200 °C	
Forrási pont (50%-os):	> 280 °C	ASTM D 1120
Lobbanáspont:	> 130°C	ASTM D 92
Szín:	sárga	
Szag:	nincs meghatározva	
Gőznyomás (50%):	nincs meghatározva	
Gyulladás hőmérséklet:	nincs meghatározva	
Robbanási határérték:	nincs meghatározva	
Fagyás pont:	nincs meghatározva	
Olvadás pont:	nincs meghatározva	
Gőz sűrűség:	nincs meghatározva	
Párolgási fokozat:	nincs meghatározva	
Gyúlékonyság:	nem alkalmazható	
Robbanás veszély:	nincs	
Koncentráció arány:	nincs meghatározva	
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
Viszkozitás:	nincs meghatározva	
Oxidációs jellemzők:	nincs meghatározva	

9.2. Egyéb információk: nincs egyéb információ

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség:

Olvassa el figyelmesen a 10 fejezet egyéb pontjait.

10.2. Kémiai stabilitás:

Normál tárolási és felhasználási körülmények között állandó.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Előírászerű tárolás és felhasználás esetén veszélyes reakció nem fordul elő.

10.4. Kerülendő körülmények:

Gyújtóforrástól távol tartandó.

Kerülni kell a lobbanás feletti felmelegedést.

10.5. Nem összeférhető anyagok:

Erős oxidálószeres, tömény savak és lúgok.

10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Szénoxidok és nitrogén származékok.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. Toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Lenyelés esetén:

Lenyelve ártalmatlan.

Nagyobb mennyiség lenyelése központi idegrendszeri problémákat és vesekárosodást okozhat.

Belélegzést követően:

Belélegezve irritálhatja a légutakat.

Szembe jutás esetén:

Enyhe irritáció előfordulhat.

Bőrre jutáskor:

Enyhe irritáció előfordulhat.

Rákkeltő hatás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukción károsító tulajdonság

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

A termék besorolása számítási eljárás eredményeként az általános előkészítő irányelveket figyelembe véve (1999/45/EG) készült.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

A termék a hagyományos értelemben nem veszélyes a környezetre.

A termék nátrium nitrátot tartalmaz, a következőkben leírt jellemzőkkel.

LD50 (Leucin idus, 96 h, DIN 38412 T.15) = 250-350 mg/l

EC50 (baktérium) > 5 g/l

Ne engedjük élővízbe, talajba, szennyvízcsatornába jutni.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

A termék biológiailag gyorsan lebomló (97%, 14 nap, OECD E, analógia)

12.3. Bioakkumulációs képesség:

. Adatok nem állnak rendelkezésre.

12.4. A talajban való mobilitás:

A fizikai és kémiai jellemzőknek köszönhetően a termék vízben oldódik, könnyedén szennyezheti talajt és hígítva kismértékben elpárolog.

Összegezve kerüljük a termék nagy mennyiségű kifolyását a talajba, a felszíni- és talajvízbe.

12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:

Adatok nem állnak rendelkezésre.

12.6. Egyéb káros hatások:

Nincs ismert hatás.

A termék értékelése a Készítményekről szóló irányelv (1999/45/EG) hagyományos módszere alapján történt és a környezetre nem veszélyes anyagként lett besorolva.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**13.1. Hulladék kezelési módszerek:**

A termék felhasználásakor keletkező hulladékot a vonatkozó előírásoknak és rendelkezéseknek megfelelően kell kezelni (lásd a 15. pontot).

Háztartási hulladékkal együtt nem kezelhető.

Élővízbe, talajba, csatornába juttatni tilos.

Szennyezett csomagolás: a nem megfelelően kiürített tartályok az előírások szerint veszélyes hulladékként kezelendők. A veszélyes hulladék kezelését a nemzetközi és nemzeti előírásoknak megfelelő engedéllyel rendelkező személy vagy vállalkozás végezheti.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**14.1. UN szám:**

Nincs meghatározva

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Nincs meghatározva

14.3. Szállítási veszélyességi osztály:

Nincs meghatározva

14.4. Csomagolási csoport:

Nincs meghatározva

14.5. Környezeti veszélyek:

Nincs meghatározva

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

Nincs meghatározva

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:

Nincs meghatározva

15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

A vonatkozó jogszabályok:

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006 /EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH),

A Bizottság 453/2010/EU rendelete (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról,

az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról,

az Európai Parlament és Tanács 790/2009/EK rendelete (2009. augusztus 20.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról,

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról,

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos eljárásról,

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM_együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

98/2001. (VI.15.) Kormány rendelet, 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet;

2000. évi XLIII törvény a hulladékgazdálkodásról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:

A termék olyan összetevőket tartalmaz, amelyek biztonsági értékelése jelenleg nem elérhető.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A termék csak a gyári előírások szerint használható.

Változások az előző kiadáshoz képest: 3, 8, 15 fejezetben.

A 3. fejezetben jelzett R-mondatok jelentése:

R 22 Lenyelve ártalmas.

R 38 Bőrizgató hatású.

R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

R48/22 Szájon keresztül hosszabb időn át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

A biztonsági adatlap a gyártó által 2014.07.24. kiállított biztonsági adatlap, valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült és meggyőződésünk szerint megfelel az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról előírásainak. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról.